



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

THE  
AMERICAN  
JOURNAL OF PHILOLOGY

---

EDITED BY  
BASIL L. GILDERSLEEVE  
*Professor of Greek in the Johns Hopkins University*

---

VOL. VIII

---

BALTIMORE: THE EDITOR  
NEW YORK AND LONDON: MACMILLAN & CO.  
LEIPSIC: F. A. BROCKHAUS  
1887

---

PRESS OF ISAAC FRIEDENWALD,  
32 S. Paca St., Baltimore, Md.

---

## CONTENTS OF VOL. VIII.

---

### No. 29.

I.—On Some Disputed Passages of the <i>Ciris</i> . By ROBINSON ELLIS,	1
II.—On a Patriotic Passage in the <i>Miles Gloriosus</i> of Plautus. By ANDREW F. WEST, . . . . .	15
III.—Wilhelm Scherer. By WATERMAN THOMAS HEWETT, . . .	34
IV.—The Sequence of Tenses in Latin. Second Paper. By WILLIAM GARDNER HALE, . . . . .	46
NOTES: The Derivation of Stamboul. EDWARD G. BOURNE.—Suum cuique. MINTON WARREN, . . . . .	78
REVIEWS AND BOOK NOTICES: . . . . .	84
Packard's <i>Studies in Greek Thought</i> .—Budge's <i>Anecdota Oxoni- ensia</i> .—Braga's <i>Corso de Historia da Litteratura Portugueza</i> .— Wülker's <i>Bibliothek der angelsächsischen Poesie</i> .—Smyth's <i>Der Diphthong ei im Griechischen unter Berücksichtigung seiner Ent- sprechungen in verwandten Sprachen</i> .—Sanborn's <i>Roots and Stems of Words in the Latin Language Explained and Illustrated with Examples</i> .—Owen's <i>Ovid, Tristia, Book I</i> .	
REPORTS: . . . . .	101
Archiv für lateinische Lexikographie und Grammatik.—Englische Studien.—Neue Jahrbücher für Philologie und Paedagogik.	
BRIEF MENTION, . . . . .	116
CORRESPONDENCE, . . . . .	120
RECENT PUBLICATIONS, . . . . .	121
BOOKS RECEIVED, . . . . .	130

## No. 30.

I.—Speech Mixture in French Canada. By A. M. ELLIOTT, . . . . .	133
II.—Poetry in the Limburger Chronik. By JULIUS GOEBEL, . . . . .	158
III.—The Agon of the Old Comedy. By MILTON W. HUMPHREYS, . . . .	179
IV.—On the Greek Treatment of Original Hard Aspirates. By J. H. MOULTON, . . . . .	207
V.— <i>ἰφθίμος</i> und Ved. <i>Kṣi-</i> . By HERMANN COLLITZ, . . . . .	214
NOTES: META and ΣΥΝ. B. L. G.—On a Passage in the Ciris. MINTON WARREN, . . . . .	218
REVIEWS AND BOOK NOTICES: . . . . .	224
Menrad's De Contractionis et Synizeseos usu Homericō.—Hale's Sequence of Tenses in Latin.—Mommsen's Die Kunst des Uebersetzens fremdsprachlicher Dichtungen ins Deutsche.—Mayor's Chapters on English Metre.	
REPORTS: . . . . .	233
Archiv für lateinische Lexikographie und Grammatik.—Anglia.—Neue Jahrbücher für Philologie und Paedagogik.—Germania.	
BRIEF MENTION, . . . . .	253
RECENT PUBLICATIONS, . . . . .	256
BOOKS RECEIVED, . . . . .	263

## No. 31.

I.—The Assyrian <i>E</i> -Vowel. By PAUL HAUPT, . . . . .	265
II.— <i>Que, Et, Atque</i> in the Inscriptions of the Republic, in Terence, and in Cato. By H. C. ELMER, . . . . .	292
III.—The Articular Infinitive Again. By B. L. GILDERSLEEVE, . . . . .	329
IV.—Speech Mixture in French Canada. By A. M. ELLIOTT, . . . . .	338
NOTES: Thukydides and Geometry. Some Errors in Liddell and Scott. Some Errors in Harpers' Latin Dictionary. M. W. HUMPHREYS, . . . . .	343
REVIEWS AND BOOK NOTICES: . . . . .	347
Skeat's The Vision of William concerning Piers the Plowman, together with Richard the Redeless.—Kington-Oliphant's The New English.—Bartsch's La Langue et la Littérature Françaises depuis le IXème Siècle jusqu'au XIVème Siècle.—Schenkl's Bibliotheca Graecorum et Romanorum: Müller's Cornelii Taciti opera quae supersunt; Meister's M. Fabi Quintiliani Institutionis Oratoriae Libri Duodecim.—Caspari's Arabische Grammatik.—Scartazzini's Handbook to Dante.	

REPORTS: . . . . .	363
Archiv für lateinische Lexikographie und Grammatik.—Germania.— Journal Asiatique.—Philologus.	
BRIEF MENTION, . . . . .	387
RECENT PUBLICATIONS, . . . . .	390
BOOKS RECEIVED, . . . . .	397

## No. 32.

I.—Further Notes on the Ciris and other Poems of the Appendix Vergiliana. By ROBINSON ELLIS, . . . . .	399
II.—The Odyssey under Historical Source-criticism. By B. PERRIN, . . . . .	415
III.—The Symplegades and the Planctae. By R. C. SEATON, . . . . .	433
IV.—Der Ursprung der lateinischen Gerundia und Gerundiva. By KARL BRUGMANN, . . . . .	441
V.—Poetry in the Limburger Chronik. II. By JULIUS GOEBEL, . . . . .	448
NOTES:	
On Poetical Words in Cyprian Prose. By HERBERT WEIR SMYTH, . . . . .	467
The Etymology of <i>firmetton</i> and <i>frindig</i> . By JAMES W. BRIGHT, . . . . .	471
Emendation to Catullus, XXIX 8. By WILLIAM EVERETT, . . . . .	473
REVIEWS AND BOOK NOTICES: . . . . .	474
Jebb's Introduction to the Iliad and the Odyssey.—Weimar Goethe Society's ed. of Goethe's Works.—Andresen's Sprachgebrauch und Sprachrichtigkeit im Deutschen.—Königsberger Studien: His- torisch-philologische Untersuchungen.—Bernhardt's Die Werke des Trobadors N'At de Mons.	
REPORTS: . . . . .	491
Neue Jahrbücher für Philologie und Paedagogik.—Anglia.—Zeit- schrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft.—Hermes.	
BRIEF MENTION, . . . . .	510
RECENT PUBLICATIONS, . . . . .	513
BOOKS RECEIVED, . . . . .	522
INDEX, VOL. VIII, . . . . .	527